



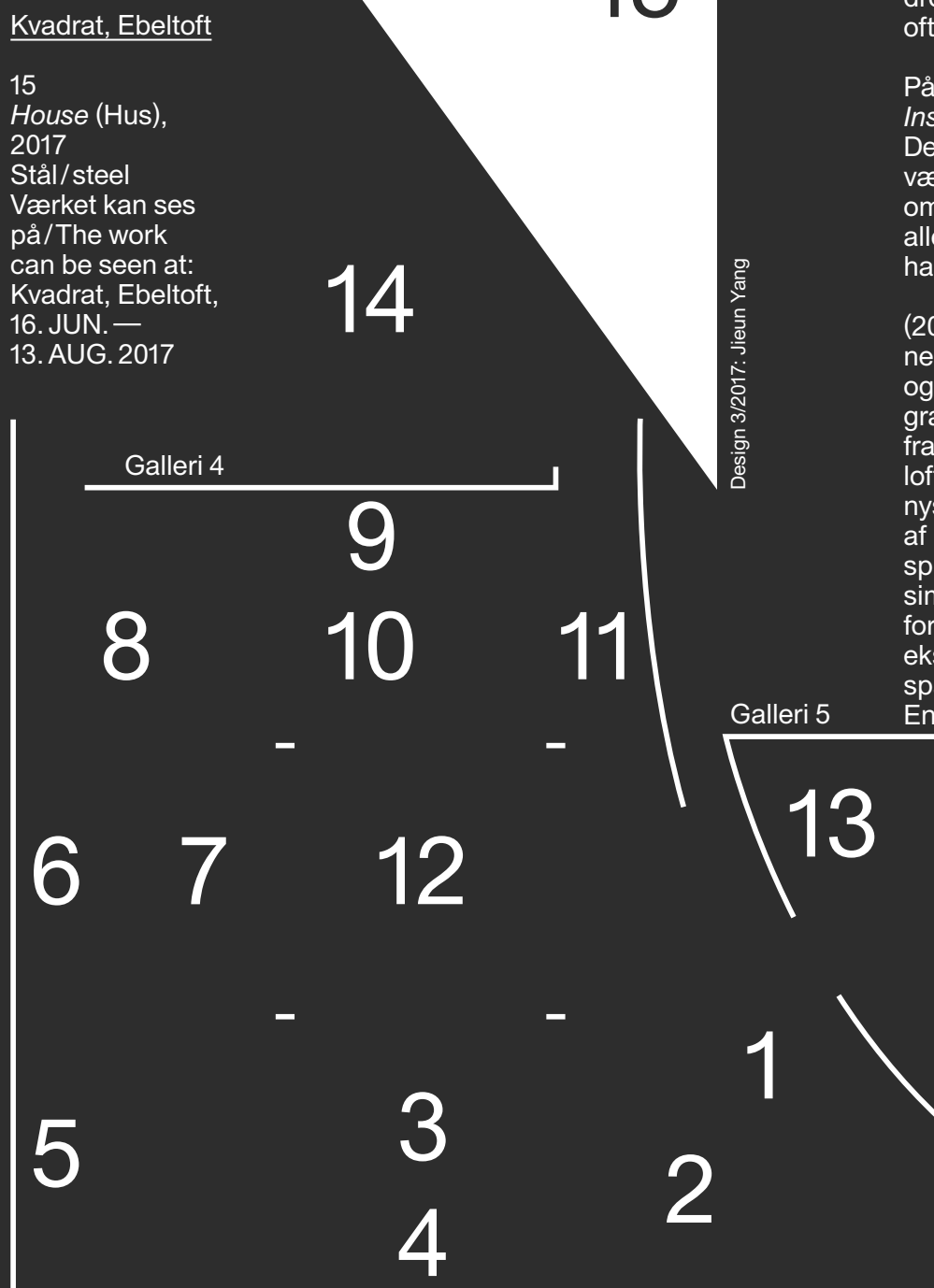
Roman Signer, *Unter dem Wasserfall*, 2013. Foto / Image: Aleksandra Signer.

# ROMAN SIGNER: INSTALLATION

Kunsthall Aarhus  
16.JUN.—  
13.AUG.2017

15

<u>Galleri 4</u>	5 <i>Rollen...</i> (Rulle...), 2016 Tæppe, ski/ carpet, skis	(Fire hævede tønder), 1994 Tønder / barrels	<u>Kvadrat, Ebeltoft</u>
1 <i>Stiefel mit Holzbalken</i> (Støvle med træbjælker), 1995 Støvle, træbjælker/ boot, wooden bars	6 <i>Due ombrelli</i> (To paraplyer), 2016 Video, 2'46" Nuoro, Sardinia – Video: Tomasz Rogowiec & Barbara Signer	11 <i>Schuss nach hinten</i> (Skud bagfra), 2017 Cykel, træ/ bicycle, wood	15 <i>House</i> (Hus), 2017 Stål / steel Værket kan ses på / The work can be seen at: Kvadrat, Ebeltoft, 16. JUN. — 13. AUG. 2017
2 <i>Rot, Gelb, Blau</i> (Rød, gul, blå), 2016 Droner, træ, maling / drones, wood, paint	7 <i>Schwimmen...</i> (Svømmer...), 2016 Aluminiumsrør, svømmevinger/ aluminium pipe, water wings	12 <i>Raum mit Glocke</i> (Rum med klokke), 2017 Aluminium- spaneler, plæneklipper, klokke, wire/ aluminium panels, lawn mower, bell, wire	14
3 <i>Aus allen Richtungen</i> (Fra alle retninger), 2017 Elektriske drejplader, fyrværkeri / electric turning platforms, fireworks	8 <i>Orgelpfeife</i> (Orgelpibe), 2017 Orgelrør, træ/ organ pipe, wood	<u>Galleri 5</u>	
4 <i>100 Kerzen</i> (100 stearinlys), 2017 Video, 3'06" Studio St. Gallen – Kamera / camera: Tomasz Rogowiec, Aleksandra Signer – Klipning / cut: Aleksandra Signer	9 <i>Blauer Rauch</i> (Blå røg), 2016 Video, 1'28" Weissbad – Kamera/ camera: Tomasz Rogowiec – Klipning / cut: Aleksandra Signer	13 <i>Installation mit Spazierstock</i> (Installation med stok), 2017 Ballon, helium, sand, træ/ balloon, helium, sand, wood	
	10 <i>Quatre bidons gonflés</i>	<u>Park</u>	
		14 <i>Flying and painting</i> (At flyve og male), 2016 Container, maling / container, paint Kommisioneret af / commissioned by Kvadrat	



Design 3/2017: Jieun Yang

**DA** Den schweiziske kunstner, Roman Signer har været en vigtig og indflydelsesrig stemme i nutidig kunst gennem fire årtier. I sin kunstneriske praksis har Signer defineret sin helt egen tilgang til skulptur, ofte omtalt som "tidsskulpturer", hvor han slører distinktionen mellem aktion og skulptur, mellem land art og konceptkunst, og altid med potentiale for forandring og transformation over tid som centrale komponenter. Signer er ikke en konventionel kunstner, der bruger konventionelle materialer. Et af de afgørende karakteristika ved hans værker er den gennemgående brug af naturlige elementer, såsom vand, jord, luft eller ild i stadigt skiftende kombinationer med genstande, såsom tønder, balloner, støvler, en ventilator og transportmidler som cykler, ski, kajaker og droner. Elementer der kombinerer åbne uventede, ofte poetiske relationer.

På soloudstillingen i Kunsthall Aarhus med titlen *Installation* præsenteres 11 nye værker fra 2016–17. De er alle typiske eksempler på hvordan Signers værker ofte arbejder med beskuerens forventning om at noget skal ske, eller præsenterer de en allerede sket hurtig forandring eller en afbrudt handling.

Den centrale installation *Raum mit Glocke* (2017) — placeret under ovenlysvinduet i det nedre galleri — er bygget af fire aluminiumsvægge og kan tilgås fra to sider. Indei bevæger en græsslåsmaskine sig i lige linjer — og rammer fra tid til anden en klokke der hænger fra loftet. Signers arbejdsmetode er påvirket af nysgerrighed og forandring — altid med et strøg af humor, absurditet og en særlig interesse for sprængstoffer. I *Aus allen Richtungen* (2016) simulerer et roterende fyrværkeri muligheden for en pludselig eksplosion. "For mig, er en eksplosion en slags mental frigørelse. Først er der spændingen, så frygten og derefter frigørelsen." Enten fanger Signer dette moment af forventning eller også konfronterer han beskueren med "sporene", resultatet af aktionen, ligesom i de to ældre skulpturelle værker *Quatre bidons gonflés* (1994) og *Stiefel mit Holzbalken* (1995), som han har valgt til udstillingen. I værket *Schuss nach hinten* (2017) er resterne fra en eksplosion synliggjort, imens *Rot, Gelb, Blau* (2016) viser hvordan tre fjernstyrede droner har efterladt permanente røde, gule og blå paintball-mærker. Ud over skulpturerne vises tre separate film, der indfanger handlinger, afgrænset i tid og skabt uden tilstedeværelsen af et publikum.

Udenfor Kunsthall Aarhus viser *Flying and painting* (2016) resultatet af et andet eksperiment, hvor kunstneren har brugt en drone til at skabe et abstrakt maleri på siderne af en fragtkontainer. Værket blev oprindeligt kommissioneret af Kvadrat sammen med værket *House* (2017), en ny stedsspecifik skulptur til firmaets grund i Ebeltoft. Det permanente værk består af et stiliseret hus af stål med et omvendt tag, der skaber et bassin, hvor regnvand samles inde i konstruktionen.

**EN** The Swiss artist Roman Signer has been an important and influential voice in contemporary art for four decades. In his artistic practice Signer has defined his own distinctive approach to sculpture, often referred to as "time sculptures", blurring the distinction between action and sculpture, between land art and conceptual art, and always taking the potential of change and transformation over time as central components. Signer is not the conventional artist who uses conventional materials. One of the main characteristics of his work is the continuous use of natural elements such as water, earth, air or fire, ever-changing combined with objects like barrels, balloons, boots, a fan and means of transport like bicycles, skis, kayaks or drones. Orchestrated by Signer, these elements open unexpected, often poetic relationships.

The solo exhibition at Kunsthall Aarhus titled *Installation* includes 11 new works from 2016–17. All are typical examples of how Signer's work often requires either the patience for something to happen or present an already happened rapid change or erupted action.

The central installation *Raum mit Glocke* (Room With Bell) (2017) situated under the square skylight in the lower gallery is constructed of four aluminium walls accessible from two sides. Inside a lawn mower is moving in straight lines — incidentally ringing the bell hanging from the ceiling. Signers working method is influenced by curiosity and chance — always with a twist of humor, absurdity and certain interest in explosives. In *Aus allen Richtungen* (From All Directions) (2016) the rotating fireworks simulate the possibility of a sudden explosion. "To me, an explosion is a kind of mental liberation. First there is the tension, then the fear, and then the liberation." Signer either captures this moment of anticipation or confronts the viewer with the 'traces', the result of the action, just as in the two older sculptural works *Quatre bidons gonflés* (Four Inflated Cans) (1994) and *Stiefel mit Holzbalken* (Boot with wooden beams) (1995) that he has selected for the exhibition. In *Schuss nach hinten* (Shot backwards) (2017) the residue of an explosion is visible while *Rot, Gelb, Blau* (Red, Yellow, Blue) (2016) shows how three remote-controlled drones have left permanent red, yellow and blue paint marks. Besides the sculptures three separate films, capturing actions limited in time and realized without the presence of an audience, are shown.

Outside in front of Kunsthall Aarhus, *Flying and painting* (2016) presents the result of another experiment, where the artist has used a drone to create an abstract painting on the ceiling of a shipping container. The work is commissioned by Kvadrat together with the piece *House* (2017), a new site-specific sculpture on the company's grounds in Ebeltoft. The permanent work consists of a stylised house made of steel, with an inverted roof that creates a basin collecting rainwater inside the construction.

KUNST HAL AARHUS  
J. M. Mørks Gade 13  
DK-8000 Aarhus C  
+45 8620 6050  
info@kunsthall.dk  
www.kunsthall.dk

AARHUS KOMMUNE  
kvadrat  
swiss arts council  
prchelvetia  
STATENS KUNSTFOND  
Støttet af /  
Supported by